



# Electrolux



[electrolux.com/register](https://electrolux.com/register)



**LFB3AE12S**

|           |                                             |           |
|-----------|---------------------------------------------|-----------|
| <b>NL</b> | <b>Gebruiksaanwijzing   Koelkast</b>        | <b>2</b>  |
| <b>FR</b> | <b>Notice d'utilisation   Réfrigérateur</b> | <b>21</b> |
| <b>IT</b> | <b>Istruzioni per l'uso   Frigorifero</b>   | <b>41</b> |



## WIJ DENKEN AAN JOU

Bedankt voor je aankoop van een Electrolux-apparaat. Je hebt voor een product gekozen dat decennia aan professionele ervaring en innovatie met zich meebrengt. Ingenieur en stijlvol en ontworpen met jou in het achterhoofd. Dus wanneer je het gebruikt, kan je erop rekenen dat je telkens weer geweldige resultaten krijgt.

Welkom bij Electrolux.

**Ga naar onze website voor:**



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registreer je product voor een betere service:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor je apparaat:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLANTENSERVICE EN SERVICE

Gebruik altijd originele onderdelen.

Als u contact opneemt met onze erkende servicedienst, zorg er dan voor dat u de volgende gegevens tot uw beschikking hebt: Model, PNC, serienummer.

De informatie vindt u op het typeplaatje.

 **Waarschuwingen en veiligheidsinformatie**

 **Algemene informatie en tips**

 **Milieu-informatie**

Wijzigingen voorbehouden.

## INHOUDSOPGAVE

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE.....           | 2  |
| 2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....        | 5  |
| 3. INSTALLEREN.....                     | 7  |
| 4. BEDIENINGSPANEEL.....                | 9  |
| 5. DAGELIJKS GEBRUIK.....               | 10 |
| 6. TIPS EN ADVIES.....                  | 12 |
| 7. ONDERHOUD EN REINIGING.....          | 14 |
| 8. PROBLEEMOPLOSSING.....               | 16 |
| 9. GELUIDEN.....                        | 19 |
| 10. TECHNISCHE GEGEVENS.....            | 19 |
| 11. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN..... | 19 |
| 12. MILIEUBESCHERMING.....              | 20 |

## 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet

verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

## **1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar en personen met zeer uitgebreide en complexe beperkingen mogen het apparaat in- en uitladen op voorwaarde dat ze de juiste instructies hebben gekregen. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Houd toezicht op kinderen, om te voorkomen dat zij gaan spelen met het apparaat.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

## **1.2 Algemene veiligheid**

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.

- Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
  - open de deur niet gedurende lange perioden;
  - reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afwateringssystemen;
  - bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op andere levensmiddelen.
- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen vrij van obstructies. Dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken van het apparaat, tenzij dit het type is dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Als het apparaat lange tijd leeg is, schakel het dan uit, ontdooi, reinig en droog het en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende serviceverlener of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

## 2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### 2.1 Installeren

#### **WAARSCHUWING!**

Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de buurt van radiatoren of fornuizen, ovens of kookplaten, tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.
- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.
- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand, om krassen op de vloer te voorkomen.

### 2.2 Elektrische aansluiting

#### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

#### **WAARSCHUWING!**

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.

#### **WAARSCHUWING!**

Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen (bijv. stekker, netsnoer, compressor) niet beschadigd raken. Neem contact met de Bevoegde Servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- Het netsnoer moet onder het niveau van de stekker blijven.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

### 2.3 Gebruik

#### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel, brandwonden of elektrische schokken.



Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Elk gebruik van het ingebouwde product als vrijstaand product is ten strengste verboden.

- Zet geen elektrische apparaten (bijv. ijsvormers) in het apparaat, tenzij dit van toepassing is op de fabrikant.
- Als er schade optreedt aan het koelcircuit, zorg er dan voor dat er geen vlammen en ontstekingsbronnen in de kamer aanwezig zijn. Ventileer de kamer.
- Laat geen hete voorwerpen de kunststof onderdelen van het apparaat aanraken.
- Zet geen frisdranken in het vriesvak. Hierdoor ontstaat er druk op de drankverpakking.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Verwijder of raak geen voorwerpen uit het vriesvak als je handen nat of vochtig zijn.
- Vries voedsel dat ontdood is niet opnieuw in.
- Bewaar de voedingswaren volgens de instructies op de verpakking.
- Wikkel het voedsel in eender welk contactmateriaal voor voedsel alvorens het in het vriesvak te plaatsen.
- Zorg dat er geen voedsel in contact komt met de binnenwanden van de compartimenten van het apparaat.

## 2.4 Binnenverlichting



### WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken.

- Dit product bevat een of meer lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse G.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

## 2.5 Onderhoud en reiniging



### WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen. Enkel bevoegde personen mogen de eenheid onderhouden en herladen.
- Controleer regelmatig de afvoer van het apparaat en reinig het indien nodig. Indien de afvoer verstopt is, zal er water op de bodem van het apparaat liggen.

## 2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 7 jaar nadat het model niet meer verkrijgbaar is verkrijgbaar zijn: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurgrepen, deurscharnieren, platen en mandjes. Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.
- Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model is stopgezet.

## 2.7 Verwijdering



### WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

### 3. INSTALLEREN

#### ⚠ WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

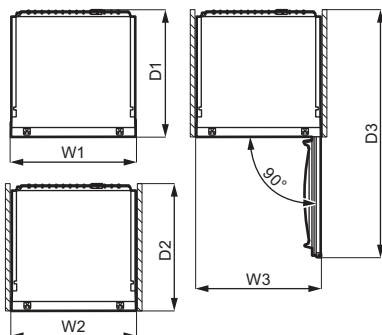
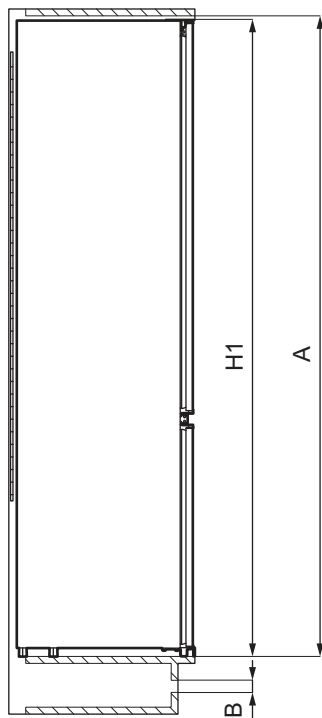
#### ⚠ WAARSCHUWING!

Raadpleeg het installatie-instructiedocument om uw apparaat te installeren.

#### ⚠ WAARSCHUWING!

Zet het apparaat vast in overeenstemming met de installatie-instructies om een risico op instabiliteit van het apparaat te voorkomen.

#### 3.1 Afmetingen



| Totale afmetingen <sup>1</sup> |    |      |
|--------------------------------|----|------|
| H1                             | mm | 1218 |
| W1*                            | mm | 548  |
| D1                             | mm | 549  |

<sup>1</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat zijn exclusief de handgreep

\* inclusief de breedte van de onderste scharnieren (8 mm)

| Benodigde ruimte tijdens gebruik <sup>2</sup> |    |      |
|-----------------------------------------------|----|------|
| H2 (A+B)                                      | mm | 1261 |
| W2*                                           | mm | 548  |
| D2                                            | mm | 551  |
| A                                             | mm | 1225 |
| B                                             | mm | 36   |

<sup>2</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht

\* inclusief de breedte van de onderste scharnieren (8 mm)

| Totale benodigde ruimte in gebruik <sup>3</sup> |    |      |
|-------------------------------------------------|----|------|
| H3 (A+B)                                        | mm | 1261 |
| W3*                                             | mm | 548  |
| D3                                              | mm | 1071 |

<sup>3</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht, plus de ruimte die nodig is om de deur te openen tot de minimale hoek waarbij de volledige inhoud kan worden uitgenomen.

\* inclusief de breedte van de onderste scharnieren (8 mm)

## 3.2 Locatie

Om de beste werking van het apparaat te garanderen, mag u het apparaat niet installeren op een plaats met direct zonlicht. Installeer het apparaat niet in de buurt van radiatoren of fornuizen, ovens of kookplaten,

tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies.

Zorg ervoor dat lucht vrij kan circuleren rond de achterkant van de kast.

Dit apparaat moet op een droge, goed geventileerde plaats binnenshuis worden geïnstalleerd.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 43°C.



De juiste werking van het apparaat kan enkel worden gegarandeerd bij het opgegeven temperatuurbereik.



Mocht je vragen hebben over de plek waar je het apparaat moet installeren, neem dan contact op met de leverancier, de klantenservice of het dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum.



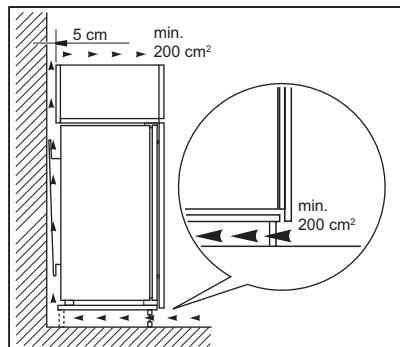
Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

## 3.3 Elektrische aansluiting

- Controleer, voordat je de stekker in het stopcontact steekt, of de spanning en frequentie die op het typeplaatje staan overeenkomen met je huishoudelijke voeding.
- Het apparaat moet geaard zijn. De stekker van de voedingskabel is hiervoor voorzien van een contact. Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Indien de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen, wijst de fabrikant alle verantwoordelijkheid van de hand.

### 3.4 Ventilatievereisten

Er moet voldoende luchtstroom mogelijk zijn achter het apparaat.



#### ⚠ LET OP!

Raadpleeg de installatie-instructies voor de installatie.

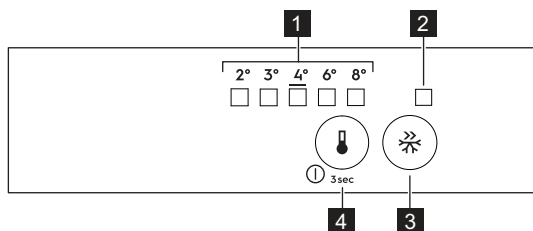
### 3.5 Omkeerbaarheid van de deur

Raadpleeg het afzonderlijke document met instructies voor installatie en omdraaien van de deur.

#### ⚠ LET OP!

Bedek tijdens iedere fase van het omdraaien van de deur de vloer met een duurzaam materiaal om krassen te voorkomen.

## 4. BEDIENINGSPANEEL



- 1 Ledcontrolelampje temperatuur
- 2 FastFreeze-indicatielampje
- 3 FastFreeze-toets
- 4 Temperatuurregelaar  
Aan/Uittoets

### 4.1 Inschakelen

1. Steek dan de stekker in het stopcontact.
2. Raak de toets van de temperatuurregelaar aan als alle leds uit zijn.

### 4.2 Uitschakelen

Blijf de toets van de temperatuurregelaar 3 seconden aanraken.  
Alle indicatielampjes zijn uit.

### 4.3 Temperatuurregeling

Druk om het apparaat te bedienen op de temperatuurregelaar totdat de LED die bij de vereiste temperatuur hoort oplicht. De selectie loopt progressief, van 2°C tot 8°C. Aanbevolen instelling is 4°C.

1. Raak de temperatuurregelaar aan. Het indicatielampje voor de huidige temperatuur knippert. Bij elke aanraking van de temperatuurregelaar gaat de instelling een stand vooruit. Het relevante LED knippert een tijdje.
2. Druk op de temperatuurregelaar tot de vereiste temperatuur is geselecteerd.



De ingestelde temperatuur wordt binnen 24 uur bereikt. Na een stroomstoring blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

## 4.4 FastFreeze -functie

De FastFreeze-functie wordt gebruikt voor het voorvriezen en snel invriezen in volgorde in het vriesvak. Deze functie versnelt het invriezen van vers voedsel en beschermt voedsel dat reeds is opgeslagen in het vriesvak tegen ongewenste opwarming.



Activeer om vers voedsel in te vriezen de FastFreeze-functie ten minste 24 uur voordat u het voedsel erin plaatst om het voorvriezen te voltooien.

Om de FastFreeze-functie in te schakelen, drukt u op de FastFreeze-knop. Het FastFreeze-indicatielampje wordt ingeschakeld.



Deze functie stopt automatisch na 52 uur.

De functie kan te allen tijde uitgeschakeld worden door opnieuw op de FastFreeze-knop te drukken. Het FastFreeze-indicatielampje wordt uitgeschakeld.

## 4.5 Deur open-alarm

Als de deur van de koelkast gedurende ongeveer 5 minuten open is blijven staan, is het geluid aan.

Tijdens het alarm kan het geluid worden gedempt door op een willekeurige knop te drukken. Het geluid schakelt na ongeveer één uur automatisch uit om storingen te voorkomen.

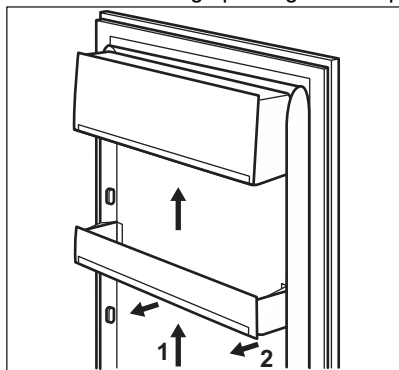
Het alarm stopt als de deur wordt gesloten.

# 5. DAGELIJKS GEBRUIK

## 5.1 Het plaatsen van de deurschappen

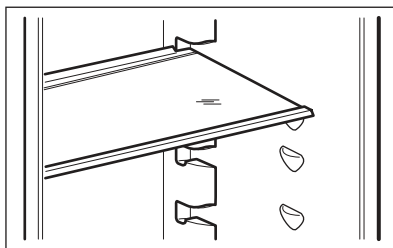
Voor het bewaren van etenswaren van verschillende groottes kunnen de deurrekken op verschillende hoogtes worden geplaatst.

1. Trek het rek enigszins omhoog totdat het loskomt.
2. Plaats het terug op een gewenste positie.



## 5.2 Verplaatsbare schappen

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal glij schoenen zodat de schappen op de gewenste plaats gezet kunnen worden.



Verwijder de glasplaat boven de groentelade niet om een goede luchtcirculatie te garanderen.

## 5.3 Groentelade

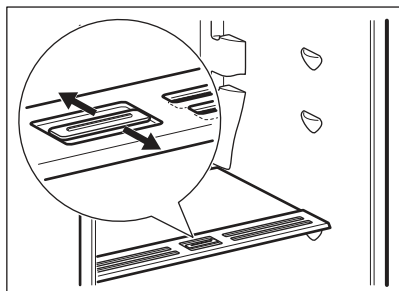
In het onderste deel van het apparaat bevindt zich een speciale lade die geschikt is voor de opslag van groenten en fruit.

## 5.4 Vochtregeling

De glazen plaat bevat inkepingen (afstelbaar door middel van een knop), waarmee de vochtigheid in de groentelade(s) kan worden geregeld.



Plaats geen voedselproducten op het apparaat voor vochtigheidsafstelling.



De stand van de vochtregeling is afhankelijk van het type en de hoeveelheid groenten en fruit:

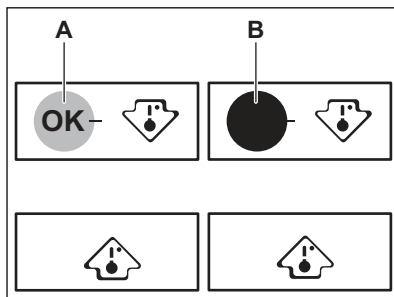
- Slots gesloten: aanbevolen wanneer er een kleine hoeveelheid groenten en fruit is. Zo blijft het natuurlijke vochtgehalte in groenten en fruit langer behouden.
- Slots geopend: aanbevolen wanneer er een grote hoeveelheid groenten en fruit is. Op deze manier zorgt meer luchtcirculatie voor een lagere luchtvochtigheid.

## 5.5 Temperatuurindicator

Voor het op de juiste manier bewaren van het voedsel is de koelkast uitgerust met het temperatuurindicator. De symbolen op de zijwand van het apparaat duiden een koude zone in de koelkast aan, tussen de twee pijlen.

Als OK wordt weergegeven (A), breng dan vers voedsel naar een zone die is aangegeven met de twee labels, zo niet (B), wacht dan ten minste 12 uur en controleer of het OK (A) is.

Als het nog steeds niet OK (B) is, stelt u de instellingsregeling in op een koudere stand.



## 5.6 Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het gedurende een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Activeer de FastFreezefunctie om vers voedsel in te vriezen ten minste 24 uur voordat u het voedsel plaatst om het voorvriezen te voltooien.

Bewaar het verse voedsel gelijkmatig verdeeld in alle vakken of laden.

De maximale hoeveelheid voedsel dat kan worden ingevroren zonder ander vers voedsel toe te voegen, gedurende 24 uur, staat aangegeven op het typeplaatje (een label dat zich aan de binnenkant van het apparaat bevindt).

Wanneer het invriesproces is voltooid, keert het apparaat automatisch terug naar de vorige temperatuurstelling (zie "FastFreeze-functie").



In deze toestand kan de temperatuur in de koelkast enigszins veranderen.

Raadpleeg voor meer informatie "Tips voor het invriezen".

## 5.7 Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode waarin het niet is gebruikt inschakelt, dient u voordat u de producten in het vak legt het apparaat minstens 3 uur te laten werken met de FastFreeze-functie ingeschakeld.

Bewaar het voedsel op minstens 15 mm afstand van de deur.

### **LET OP!**

Bij onbedoelde ontdooiing door bijvoorbeeld stroomuitval, waarbij de stroom langer is uitgeschakeld dan de waarde die op het typeplaatje staat onder 'tijdsduur', moet het ontdooide voedsel snel worden geconsumeerd of onmiddellijk worden bereid, vervolgens afgekoeld en daarna opnieuw worden ingevroren.

## **5.8 Ontdooien**

Diepgevroren of gevroren voedsel kan, voordat het wordt geconsumeerd, worden ontdooid in de koelkast of in een plastic zak onder koud water.

Deze handeling is afhankelijk van de beschikbare tijd en het soort voedsel. Kleine stukjes kunnen zelfs nog bevroren gekookt worden.

## **6. TIPS EN ADVIES**

### **6.1 Tips voor energiebesparing**

- Koelkast: Het meest efficiënte energiegebruik is verzekerd in de configuratie waarbij de lades zich in het onderste deel van het apparaat bevinden en de rekken gelijkmatig verdeeld zijn. De positie van de deurbakken heeft geen invloed op het energieverbruik.
- Open de deur niet te vaak of laat deze niet langer open staan dan noodzakelijk.
- Vriezer: Hoe kouder de temperatuurinstelling, hoe hoger het energieverbruik.
- Koelkast: Stel de temperatuur niet te hoog in om energie te besparen, tenzij dit nodig is vanwege het soort voedsel.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de temperatuurregeling op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aanstaan waardoor er ijs op de verdamper ontstaat. Stel in dit geval de temperatuurregeling in op een hogere temperatuur, om automatisch ontdooien mogelijk te maken en zo energie te besparen.
- Zorg voor een goede ventilatie. Dek de ventilatioorosters of -gaten niet af.

### **6.2 Tips voor het invriezen**

- Activeer de FastFreeze-functie ten minste 24 uur voordat je het voedsel in het vriesvak legt.
- Vóór het invriezen moet vers voedsel ingepakt en verzegeld worden in:

aluminium folie, plastic folie of zakken, luchtdichte recipiënten met deksel.

- Verdeel voor efficiënter invriezen en ontdooien het voedsel in kleine porties.
- Het wordt aanbevolen om etiketten en datums op al je diepvriesproducten te plakken. Dit zal helpen voedingsmiddelen te identificeren en te weten wanneer ze moeten worden gebruikt voordat ze bederven.
- Het voedsel moet vers zijn op het moment het wordt ingevroren, om een goede kwaliteit te behouden. Vooral groenten en fruit moeten na de oogst worden ingevroren, zodat al hun voedingsstoffen behouden blijven.
- Flessen of blikken met vloeistoffen niet invriezen, in het bijzonder dranken die kooldioxide bevatten. Ze kunnen ontploffen tijdens het invriezen.
- Plaats geen warm voedsel in het vriesvak. Koel het af bij kamertemperatuur voordat je het in het vak plaatst.
- Om te voorkomen dat de temperatuur van al ingevroren voedsel toeneemt, dien je vers voedsel hier niet direct naast te plaatsen. Plaats voedsel op kamertemperatuur in het deel van het vriesvak waar geen bevroren voedsel ligt.
- Ijsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten. Gevaar voor bevriezing.
- Ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen. Als het voedsel ontdooid is, kook het dan, laat het afkoelen en vries het dan in.

### 6.3 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- Het vriesvak is het vak gemarkeerd met .
- De middelhoge temperatuurinstelling zorgt voor een goede conservering van ingevroren voedsel.  
Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.
- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Laat voldoende ruimte rond het voedsel om de lucht vrij te laten circuleren.
- Raadpleeg voor adequate opslag het etiket van de voedselverpakking om de houdbaarheid van voedsel te bekijken.
- Het is belangrijk om het voedsel zodanig in te pakken dat er geen water, vocht of condens bij kan komen.

### 6.4 Winkeltips

Na het boodschappen doen:

- Zorg ervoor dat de verpakking niet beschadigd is - het voedsel kan bedorven zijn. Als de verpakking gezwollen of nat is, is deze mogelijk niet in de optimale omstandigheden opgeslagen en is het ontdooien mogelijk al begonnen.
- Om het ontdooiproces te beperken, koopt u diepvriesproducten aan het einde van uw boodschappen en vervoert u ze in een thermische en geïsoleerde koeltas.
- Plaats de diepvriesproducten onmiddellijk na terugkomst uit de winkel in de vriezer.
- Als voedsel zelfs gedeeltelijk ontdooid is, mag u het niet opnieuw invriezen. Consumeer het zo snel mogelijk.
- Respecteer de vervaldatum en de bewaarinformatie op de verpakking.

### 6.5 Houdbaarheid voor vriescompartiment

| Soort voedsel                                | Houdbaarheid (maanden) |
|----------------------------------------------|------------------------|
| Brood                                        | 3                      |
| Fruit (met uitzondering van citrusvruchten)  | 6 - 12                 |
| Groenten                                     | 8 - 10                 |
| Restjes zonder vlees                         | 1 - 2                  |
| <b>Zuivelproducten:</b>                      |                        |
| Boter                                        | 6 - 9                  |
| Zachte kaas (zoals mozzarella)               | 3 - 4                  |
| Harde kaas (zoals Parmezaanse kaas, cheddar) | 6                      |
| <b>Vis/Zeevruchten:</b>                      |                        |
| Vette vis (zoals zalm, makreel)              | 2 - 3                  |
| Magere vis (zoals kabeljauw, bot)            | 4 - 6                  |
| Garnalen                                     | 12                     |
| Gepelde mosselen en mosselen                 | 3 - 4                  |
| Gekookte vis                                 | 1 - 2                  |
| <b>Vlees:</b>                                |                        |
| Gevogelte                                    | 9 - 12                 |
| Rundvlees                                    | 6 - 12                 |
| Varkensvlees                                 | 4 - 6                  |
| Lamsvlees                                    | 6 - 9                  |
| Worst                                        | 1 - 2                  |
| Ham                                          | 1 - 2                  |
| Restjes met vlees                            | 2 - 3                  |

## 6.6 Tips voor het koelen van vers voedsel

- Een goede temperatuurinstelling die de conservering van vers voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan +4°C.  
Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid van voedsel.
- Bedek het voedsel met een verpakking om de versheid en het aroma te behouden.
- Gebruik altijd gesloten recipiënten voor vloeistoffen en voor voedsel, om smaken of geuren in het vak te voorkomen.
- Om kruisbesmetting tussen gekookt en rauw voedsel te voorkomen, bedekt je het gekookte voedsel en scheidt je het van het rauwe.
- Het wordt aanbevolen om het voedsel in de koelkast te ontdooien.
- Plaats geen warm voedsel in het apparaat. Zorg ervoor dat het is afgekoeld bij kamertemperatuur voordat je het in het apparaat plaatst.
- Om voedselverspilling te voorkomen, moet de nieuwe voorraad voedsel altijd achter de oude worden geplaatst.

## 6.7 Tips voor het koelen van voedsel

- Het vak voor vers voedsel is het vak met de markering (op het typeplaatje) met .

- Vlees (alle soorten): verpakken in geschikt materiaal en op de glazen plaat leggen, boven de groentelade. Bewaar vlees maximaal 1-2 dagen.
- Groente en fruit: grondig reinigen (het zand verwijderen) en in een speciale lade (groentelade) bewaren.
- Het is raadzaam om exotische vruchten zoals bananen, mango's, papaja's, etc. niet in de koelkast te bewaren.
- Groenten zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook mogen niet in de koelkast worden bewaard.
- Boter en kaas: in een luchtdicht bakje leggen of in aluminiumfolie of plastic zakjes wikkelen, om zoveel mogelijk lucht uit te sluiten.
- Flessen: afsluiten met een dop en op de flessenplank van de deur plaatsen of (indien beschikbaar) in het flessenrek.
- Raadpleeg altijd de houdbaarheidsdatum van de producten, om te weten hoelang ze bewaard kunnen worden.

# 7. ONDERHOUD EN REINIGING



### WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

## 7.1 Het reinigen van de binnenkant

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u de binnenkant en de interne accessoires wassen met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product te verwijderen. Daarna moet u het grondig drogen.



### LET OP!

Gebruik geen reinigingsmiddelen, schuurpoeders, chloor of reinigers op oliebasis. Deze beschadigen de afwerking.



### LET OP!

De accessoires en onderdelen van het apparaat zijn niet vaatwasserbestendig.

## 7.2 Periodieke reiniging

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

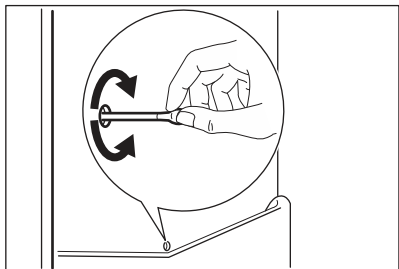
1. Maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
2. Controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon en vrij van resten zijn.
3. Afspoelen en goed afdrogen.

### 7.3 Ontdooien van de koelkast

Rijp wordt tijdens normaal gebruik automatisch van de verdampers van het koelgedeelte verwijderd. Het dooiwater wordt via een gootje afgevoerd naar een speciale opvangbak aan de achterkant van het apparaat, boven de compressor, waar het verdampt.

Het is belangrijk om het afvoergaatje voor het dooiwater midden in het afvoerkanaal van het koelgedeelte regelmatig te reinigen, om te voorkomen dat het water overloopt en op het voedsel in de koelkast terechtkomt.

Gebruik hiervoor de buisreiniger die is meegeleverd met het apparaat.



### 7.4 De vriezer ontdooien

#### LET OP!

Gebruik nooit scherpe metalen hulpmiddelen om rijp van de verdampers af te schrapen, omdat u deze hiermee zou kunnen beschadigen.

Gebruik geen mechanische of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.



Stel ongeveer 12 uur voordat je gaat ontdooien een lagere temperatuur in om voldoende koudere reserve op te bouwen in geval van mogelijke onderbrekingen tijdens de werking.

Er zal altijd een bepaalde hoeveelheid rijp worden gevormd op de vriesvakken en rond het bovenste vak.

Ontdooi de vriezer wanneer de rijplaat een dikte van ongeveer 3-5 mm heeft.

1. Trek de stekker uit het stopcontact of schakel het apparaat uit.
2. Verwijder al het ingevroren voedsel en leg het op een koele plaats.

#### LET OP!

Een temperatuurstijging tijdens het ontdooien van de ingevroren levensmiddelen kan de veilige bewaartijd verkorten.

Raak bevroren levensmiddelen niet met natte handen aan. Uw handen kunnen dan aan het voedsel vastvriezen.

3. Laat de deur open staan. Bescherm de vloer tegen het dooiwater met bijv. een doek of een platte opvangbak.
  4. Om het ontdooiproces te versnellen, kunt u een pan met warm water in het vriesvak plaatsen. Verwijder bovendien stukken ijs die loskomen voordat het ontdooien voltooid is.
  5. Maak de binnenkant grondig droog na afloop van het ontdooien.
  6. Zet het apparaat aan en sluit de deur.
  7. Zet de thermostaatknop op de maximale koude en laat het apparaat minstens drie uur in deze instelling werken.
- Plaats het eten pas na deze tijd terug in het vriesvak.

### 7.5 Periode dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Koppel het apparaat los van de stroomtoevoer.

2. Verwijder alle etenswaren.
3. Ontdooi het apparaat.
4. Reinig het apparaat en alle accessoires.

5. Laat de deuren geopend om onaangename luchtjes te voorkomen.

## 8. PROBLEEMOPLOSSING



### WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

### 8.1 Wat te doen als...

| Probleem                                                                                                       | Mogelijke oorzaak                                                    | Oplossing                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het apparaat werkt niet.                                                                                       | Het apparaat werd uitgeschakeld.                                     | Schakel het apparaat in.                                                                                       |
|                                                                                                                | De stekker zit niet goed in het stop-contact.                        | Steek de stekker goed in het stop-contact.                                                                     |
|                                                                                                                | Er staat geen spanning op het stop-contact.                          | Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact. Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur. |
| Het apparaat is lawaaiig.                                                                                      | Het apparaat staat niet stabiel.                                     | Controleer of het apparaat stabiel staat.                                                                      |
| Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.                                                                         | De deur is open blijven staan.                                       | Sluit de deur.                                                                                                 |
| De compressor werkt voortdurend.                                                                               | De temperatuur is verkeerd ingesteld.                                | Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                    |
|                                                                                                                | Er werden veel voedingsproducten in een keer opgeborgen.             | Wacht een paar uur en controleer dan de temperatuur opnieuw.                                                   |
|                                                                                                                | De temperatuur in de ruimte is te hoog.                              | Raadpleeg het hoofdstuk "Installeren".                                                                         |
|                                                                                                                | De temperatuur van de voedingsproducten in het apparaat was te hoog. | Laat voedingsproducten afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt.                                    |
|                                                                                                                | De deur is niet goed gesloten.                                       | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                      |
| De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op "FastFreeze", of na het veranderen van de temperatuur. | De FastFreeze-functie is ingeschakeld.                               | Zie de rubriek over 'FastFreeze-functie'.                                                                      |
|                                                                                                                | De compressor start niet direct.                                     | Dit is normaal en geen storing.                                                                                |
| De deur is niet goed gemonteerd of dekt het ventilatierooster af.                                              | Het apparaat staat niet waterpas.                                    | Raadpleeg de montage-instructies.                                                                              |
| Deur gaat moeilijk open.                                                                                       | Je probeerde de deur direct nadat je die sloot opnieuw te openen.    | Wacht even met de deur openen nadat je die hebt gesloten.                                                      |

| Probleem                                                      | Mogelijke oorzaak                                                                           | Oplossing                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De verlichting werkt niet.                                    | De stand-bystand van de verlichting is ingeschakeld.                                        | Sluit en open de deur.                                                                                                                                                                |
|                                                               | De lamp is defect.                                                                          | Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice.                                                                                                                               |
| Er is te veel bevroren rijp en ijs.                           | De deur is niet goed gesloten.                                                              | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                                                                                             |
|                                                               | Het deurrubber is vervormd of vuil.                                                         | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                                                                                             |
|                                                               | De voedingsproducten is niet goed verpakt.                                                  | Verpak de voedingsproducten beter.                                                                                                                                                    |
|                                                               | De temperatuur is verkeerd ingesteld.                                                       | Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                                                                                           |
|                                                               | Apparaat is volledig geladen en is ingesteld op de laagste temperatuur.                     | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                                                           |
|                                                               | De ingestelde temperatuur in het apparaat is te laag en de omgevingstemperatuur is te hoog. | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                                                           |
| Er stroomt water over de achterwand van de koelkast.          | Tijdens automatisch ontdooien smelt rijp op de achterwand.                                  | Dit is correct.                                                                                                                                                                       |
| Er condenseert teveel water op de achterwand van de koelkast. | De deur werd te vaak geopend.                                                               | Open de deur alleen als het nodig is.                                                                                                                                                 |
|                                                               | De deur is niet volledig gesloten.                                                          | Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is.                                                                                                                                         |
|                                                               | Het bewaarde voedsel was niet ingepakt.                                                     | Verpak voedsel in geschikt materiaal voordat je het in het apparaat plaatst.                                                                                                          |
| Er stroomt water in de koelkast.                              | Opgeborgen voedingsproducten voorkomen dat het water in de wateropvangbak loopt.            | Zorg ervoor dat voedingsproducten de achterwand niet raken.                                                                                                                           |
|                                                               | De waterafvoer is verstopt.                                                                 | Reinig de waterafvoer.                                                                                                                                                                |
| Er stroomt water op de vloer.                                 | De smeltwaterafvoer is niet aangesloten op de verdampschaal boven de compressor.            | Sluit de smeltwaterafvoer aan op de verdampschaal.                                                                                                                                    |
| De temperatuur kan niet worden ingesteld.                     | De FastFreeze-functie wordt ingeschakeld.                                                   | Schakel FastFreeze-functie handmatig uit, of wacht totdat de functie automatisch wordt gedeactiveerd om de temperatuur in te stellen. Raadpleeg de rubriek over "FastFreeze functie". |
| De temperatuur in het apparaat is te laag/te hoog.            | De temperatuur is niet correct ingesteld.                                                   | Stel een hogere/lagere temperatuur in.                                                                                                                                                |
|                                                               | De deur is niet goed gesloten.                                                              | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                                                                                             |

| Probleem                                         | Mogelijke oorzaak                                           | Oplossing                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | De temperatuur van de voedingsproducten is te hoog.         | Laat de voedingsproducten afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt.                                                                                     |
|                                                  | Er worden veel voedingsproducten in een keer opgeborgen.    | Berg minder voedingsproducten in een keer op.                                                                                                                      |
|                                                  | De dikte van de rijp is groter dan 4 - 5 mm.                | Ontdooi het apparaat.                                                                                                                                              |
|                                                  | De deur werd vaak geopend.                                  | Open de deur alleen als dat nodig is.                                                                                                                              |
|                                                  | De FastFreeze-functie is ingeschakeld.                      | Zie de rubriek over 'FastFreeze-functie'.                                                                                                                          |
|                                                  | Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat.     | Zorg ervoor dat er koude lucht in het apparaat circuleert. Raadpleeg het hoofdstuk "Tips en advies".                                                               |
| De temperatuurstellingde knippen tegelijkertijd. | Er is een fout opgetreden bij het meten van de temperatuur. | Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice. Het koelsysteem blijft de voedingsproducten koelen, maar de temperatuurstelling kan niet worden gewijzigd. |



Bel, wanneer het advies niet tot resultaten leidt, de dichtstbijzijnde servicedienst voor dit merk.

## 8.2 Het lampje vervangen

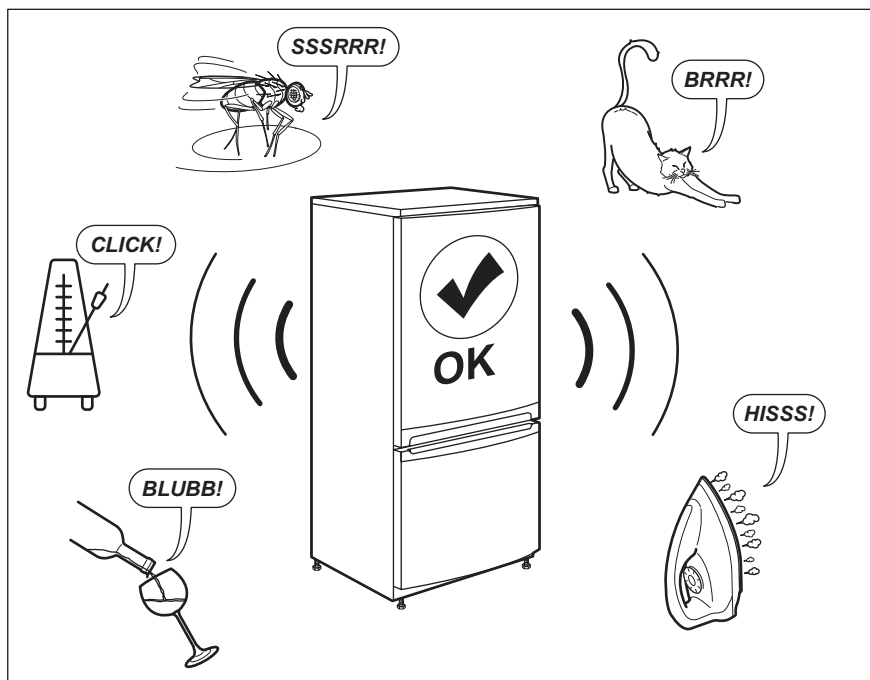
Het apparaat is uitgerust met een LED-lampje aan de binnenkant met een lange levensduur.

Alleen service mag het verlichtingsapparaat vervangen. Neem contact op met onze erkende servicedienst.

## 8.3 De deur sluiten

1. Reinig de deurpakkingen.
2. Pas zo nodig de deur aan. Raadpleeg de montage-instructies.
3. Vervang indien nodig de defecte deurpakkingen. Neem contact op met de erkende servicedienst.

## 9. GELUIDEN



## 10. TECHNISCHE GEGEVENS

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de koppeling <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat.

Zie de koppeling [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

## 11. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN

De installatie en voorbereiding van het toestel voor elke EcoDesign-verificatie moeten in

overeenstemming zijn met EN 62552 (EU). De ventilatievoorschriften, de afmetingen van

de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten voldoen aan de voorschriften van deze gebruikershandleiding in "Installeren". Neem

contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief laadplannen.

## 12. MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool .  
Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recyclen.  
Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval.  
Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

# NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi un appareil Electrolux. Vous avez choisi un produit qui bénéficie de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été pensé pour vous. C'est la raison pour laquelle vous pouvez avoir la certitude d'obtenir d'excellents résultats à chaque utilisation.

Bienvenue chez Electrolux

Consultez notre site pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                     | 21 |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....                        | 24 |
| 3. INSTALLATION.....                                 | 26 |
| 4. BANDEAU DE COMMANDE.....                          | 29 |
| 5. UTILISATION QUOTIDIENNE.....                      | 30 |
| 6. CONSEILS.....                                     | 32 |
| 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....                       | 34 |
| 8. DÉPANNAGE.....                                    | 36 |
| 9. BRUITS.....                                       | 39 |
| 10. DONNÉES TECHNIQUES.....                          | 39 |
| 11. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS..... | 39 |
| 12. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT..... | 40 |

## 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour

responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

## **1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil est uniquement destiné à la conservation des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.

- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  - conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'effraier le sol.

### 2.2 Branchement électrique

#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

#### **AVERTISSEMENT!**

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

#### **AVERTISSEMENT!**

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Utilisation



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.

- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

## 2.4 Éclairage interne



### AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.5 Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge du circuit de réfrigération doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement l'écoulement de l'appareil et si nécessaire, nettoyez-le. Si l'orifice est bouché, l'eau provenant du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle

peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.

- Les pièces détachées suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Les joints de portes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle.

## 2.7 Mise au rebut



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

## 3. INSTALLATION



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.



### AVERTISSEMENT!

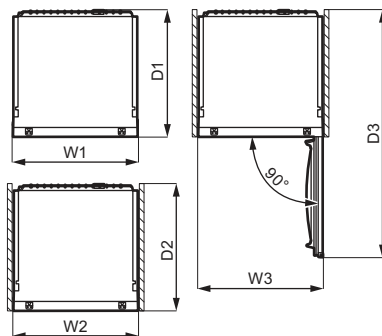
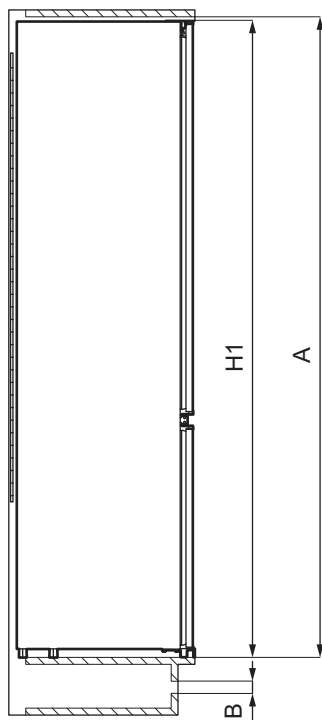
Consultez les instructions d'installation pour installer votre appareil.



### AVERTISSEMENT!

Fixez l'appareil conformément aux instructions d'installation pour éviter tout risque d'instabilité de l'appareil.

3.1 Dimensions



| Dimensions hors-tout <sup>1</sup> |    |      |
|-----------------------------------|----|------|
| H1                                | mm | 1218 |
| W1*                               | mm | 548  |
| D1                                | mm | 549  |

<sup>1</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée

\* y compris la largeur des charnières inférieures (8 mm)

| Espace requis en service <sup>2</sup> |    |      |
|---------------------------------------|----|------|
| H2 (A+B)                              | mm | 1261 |
| W2*                                   | mm | 548  |
| D2                                    | mm | 551  |

| Espace requis en service <sup>2</sup> |    |      |
|---------------------------------------|----|------|
| A                                     | mm | 1225 |
| B                                     | mm | 36   |

<sup>2</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement

\* y compris la largeur des charnières inférieures (8 mm)

| Espace total requis en service <sup>3</sup> |    |      |
|---------------------------------------------|----|------|
| H3 (A+B)                                    | mm | 1261 |
| W3*                                         | mm | 548  |

### Espace total requis en service <sup>3</sup>

|    |    |      |
|----|----|------|
| D3 | mm | 1071 |
|----|----|------|

<sup>3</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

\* y compris la largeur des charnières inférieures (8 mm)

## 3.2 Emplacement

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il ne faut pas l'installer dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.

Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé en intérieur.

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.



Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.



En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.



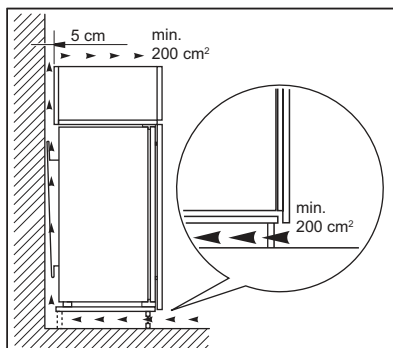
L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

## 3.3 Branchement électrique

- Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique.
- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

## 3.4 Exigences en matière de ventilation

Le flux d'air situé derrière l'appareil doit être suffisant.



### ⚠ ATTENTION!

Reportez-vous aux instructions relatives à l'installation.

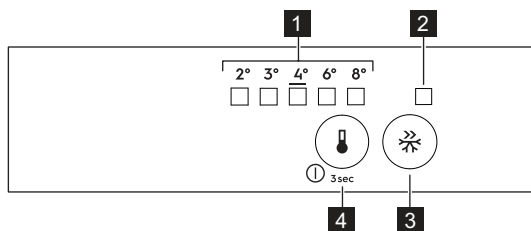
## 3.5 Inversion du sens d'ouverture de la porte

Veuillez vous reporter au document séparé contenant des instructions sur l'installation et l'inversion du sens d'ouverture de la porte.

### ⚠ ATTENTION!

À chaque étape de réversibilité de la porte, protégez le sol pour éviter les rayures dues aux matériaux durs.

## 4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Indicateur de température LED
- 2** Voyant FastFreeze
- 3** Touche FastFreeze
- 4** Thermostat  
Touche MARCHÉ/ARRÊT

### 4.1 Mise en marche

1. Insérez la fiche dans la prise murale.
2. Appuyez sur le thermostat si tous les voyants LED sont éteints.

### 4.2 Mise à l'arrêt

Maintenez la touche du thermostat enfoncée pendant 3 secondes.  
Tous les voyants sont éteints.

### 4.3 Réglage de la température

Pour mettre l'appareil en fonctionnement, appuyez sur la touche du thermostat jusqu'à ce que le voyant LED correspondant à la température souhaitée apparaisse. La sélection se fait progressivement, de 2 °C à 8 °C. Le réglage recommandé est de 4 °C.

1. Appuyez sur le thermostat .  
Le voyant de température actuelle clignote. À chaque fois que vous appuyez sur la touche du thermostat , le réglage varie d'une position. Le voyant LED correspondant clignote un instant.
2. Appuyez sur la touche du thermostat jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche.



La température réglée sera atteinte dans les 24 heures. Après une coupure de courant, la température réglée reste enregistrée.

### 4.4 FastFreeze Fonction

La fonction FastFreeze sert à effectuer une pré-congélation et une congélation rapide en séquence dans le compartiment du congélateur. Cette fonction accélère la congélation des aliments frais et protège en même temps les produits alimentaires déjà stockés dans le compartiment du congélateur contre un réchauffement indésirable.



Pour congeler des aliments frais, activez la fonction FastFreeze au moins 24 heures avant de placer les aliments pour effectuer une pré-congélation.

Pour activer la fonction FastFreeze, appuyez sur le bouton FastFreeze. Le voyant FastFreeze s'allume.



Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Il est possible de désactiver la fonction à n'importe quel moment en appuyant à nouveau sur la touche FastFreeze. Le voyant FastFreeze s'éteint.

### 4.5 Alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur est laissée ouverte pendant environ 5 minutes, l'alarme s'active.

Lorsque l'alarme se déclenche, le son peut être désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche. Le son se coupe automatiquement après environ une heure pour ne pas déranger.

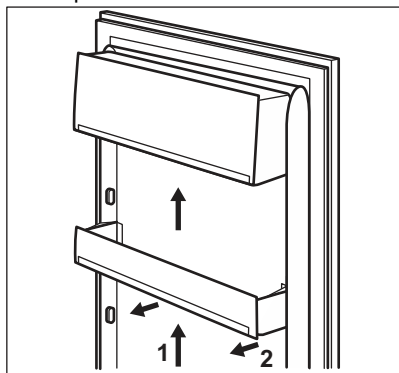
L'alarme se désactive dès que vous refermez la porte.

## 5. UTILISATION QUOTIDIENNE

### 5.1 Positionnement des étagères de porte

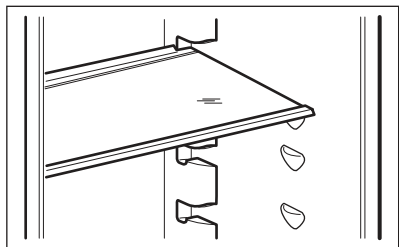
Pour permettre la conservation d'emballages alimentaires de différentes tailles, les balconnets de la porte peuvent être placés à des hauteurs différentes.

1. Soulevez doucement le balconnet jusqu'à ce qu'il se détache.
2. Repositionnez comme souhaité.



### 5.2 Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les clayettes puissent être positionnées comme vous le souhaitez.



Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

### 5.3 Bac à légumes

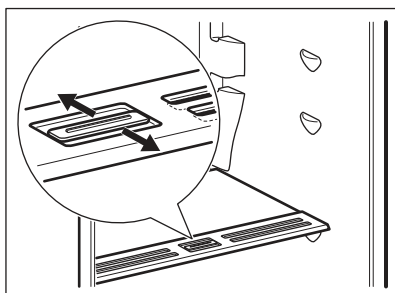
Un bac spécial est présent dans la partie inférieure de l'appareil, adapté à la conservation des fruits et des légumes.

### 5.4 Contrôle de l'humidité

Le plateau en verre est équipé d'un dispositif muni de fentes (réglable à l'aide d'un levier coulissant) qui permet de réguler l'humidité du/des bac(s) à légumes.



Ne placez aucun produit alimentaire sur le dispositif de contrôle de l'humidité.



La position du contrôle de l'humidité dépend du type et de la quantité de fruits et de légumes :

- Fentes fermées : recommandé lorsqu'il y a une petite quantité de fruits et de légumes. Ainsi, l'humidité naturelle des fruits et des légumes est préservée plus longtemps.
- Fentes ouvertes : recommandé lorsqu'il y a une grande quantité de fruits et de

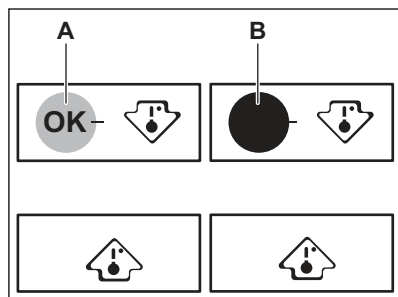
légumes. Ainsi, une circulation d'air accrue entraîne un niveau inférieur d'humidité de l'air.

## 5.5 Indicateur de température

Pour stocker efficacement les aliments, le réfrigérateur est équipé d'un indicateur de température. Les symboles sur la paroi latérale de l'appareil indiquent une zone froide dans le réfrigérateur, entre les deux flèches.

Si OK est affiché (A), placez les aliments frais dans la zone indiquée par les deux étiquettes, sinon (B), attendez au moins 12 heures et vérifiez si c'est OK (A).

Si cela n'est toujours pas OK (B), réglez la commande de réglage sur un réglage plus froid.



## 5.6 Congeler des aliments frais

Le compartiment du congélateur est parfait pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction FastFreeze au moins 24 heures avant de placer les aliments à conserver dans le compartiment de congélation.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans tous les compartiments ou tous les bacs.

La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés, sans ajouter d'autres aliments frais

pendant 24 heures, figure sur la plaque signalétique (étiquette située à l'intérieur de l'appareil).

Une fois le processus de congélation terminé, l'appareil revient automatiquement au réglage de température précédent (voir « Fonction FastFreeze »).



Dans ces conditions, la température à l'intérieur du réfrigérateur peut légèrement changer.

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Conseils pour la congélation ».

## 5.7 Conservation des plats surgelés

Lors de la mise en service ou après un arrêt prolongé et avant d'introduire les produits dans le compartiment, laissez fonctionner l'appareil au moins 3 heures avec la fonction FastFreeze allumée.

Les aliments ne doivent pas être placés à moins de 15 mm de la porte.



### ATTENTION!

En cas de décongélation accidentelle causée par une coupure de courant par exemple, si la durée de la mise hors tension est supérieure à la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Autonomie de fonctionnement », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement avant d'être refroidis, puis recongelés.

## 5.8 Décongélation

Avant d'être consommés, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés au réfrigérateur ou dans un sachet en plastique sous de l'eau froide.

Cette opération dépend du temps disponible et du type d'aliments. Les petits morceaux peuvent même être cuits toujours congelés.

## 6. CONSEILS

### 6.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les bacs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée pour économiser l'énergie, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique et donc d'économiser de l'énergie.
- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.

### 6.2 Conseils pour la congélation

- Activez la fonction FastFreeze au moins 24 heures avant de placer les aliments dans le compartiment du congélateur.
- Avant de congeler des aliments frais, les emballer dans du papier aluminium, du film ou des sachets en plastique, des récipients à couvercles étanches à l'air.
- Pour une congélation et une décongélation plus efficaces, séparez les aliments en petites portions.
- Il est recommandé de mettre des étiquettes et des dates sur tous vos aliments congelés. Cela permettra d'identifier les aliments et de savoir quand

ils peuvent être consommés avant leur détérioration.

- Les aliments doivent être frais lorsqu'ils sont congelés pour préserver leur qualité. En particulier, les fruits et les légumes doivent être congelés après leur récolte pour préserver tous leurs nutriments.
- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone : elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment congélateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment.
- Pour éviter d'augmenter la température des aliments déjà surgelés, ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à proximité. Placez les aliments à température ambiante dans la partie du compartiment du congélateur où il n'y a pas d'aliments congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Risque de gelure.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés. Si les aliments sont décongelés, cuisez-les, laissez-les refroidir puis congelez-les.

### 6.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment congélateur est marqué de .
- Le réglage intermédiaire de la température assure une bonne conservation des produits alimentaires congelés. Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.
- Pour une conservation adéquate, consultez l'étiquette de l'emballage des

aliments pour connaître la durée de conservation des aliments.

- Il est important d'emballer les aliments de manière à empêcher l'eau, l'humidité ou la condensation de pénétrer à l'intérieur.

## 6.4 Conseils pour vos courses

Après vos courses :

- Assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé : les aliments pourraient être détériorés. Si l'emballage est gonflé ou mouillé, il n'a peut-être pas été conservé dans des conditions optimales et la décongélation a peut-être déjà commencé.

- Pour limiter le processus de décongélation, achetez les produits congelés à la fin de vos courses et transportez-les dans un sac isotherme.
- Placez les aliments congelés dans le congélateur immédiatement après être revenu de vos courses.
- Si les aliments sont décongelés même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dès que possible.
- Respectez la date d'expiration et les informations de conservation sur l'emballage.

## 6.5 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

| Type d'aliment                                  | Durée de conservation (mois) |
|-------------------------------------------------|------------------------------|
| Pain                                            | 3                            |
| Fruits (sauf agrumes)                           | 6 - 12                       |
| Légumes                                         | 8 - 10                       |
| Restes (sans viande)                            | 1 - 2                        |
| <b>Produits laitiers :</b>                      |                              |
| Beurre                                          | 6 - 9                        |
| Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella)       | 3 - 4                        |
| Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar) | 6                            |
| <b>Fruits de mer :</b>                          |                              |
| Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau)        | 2 - 3                        |
| Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande)     | 4 - 6                        |
| Crevettes                                       | 12                           |
| Palourdes et moules décortiquées                | 3 - 4                        |
| Poisson cuit                                    | 1 - 2                        |
| <b>Viande :</b>                                 |                              |
| Volaille                                        | 9 - 12                       |
| Bœuf                                            | 6 - 12                       |
| Porc                                            | 4 - 6                        |
| Agneau                                          | 6 - 9                        |
| Saucisse                                        | 1 - 2                        |
| Jambon                                          | 1 - 2                        |
| Restes (avec viande)                            | 2 - 3                        |

## 6.6 Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des aliments frais

est une température inférieure ou égale à +4 °C.

Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte des aliments.

- Couvrez les aliments avec un emballage pour conserver leur fraîcheur et leur arôme.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Il est conseillé de décongeler les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Assurez-vous qu'ils ont refroidi à température ambiante avant de les insérer.
- Pour éviter le gaspillage des aliments, le nouveau stock d'aliments doit toujours être placé derrière l'ancien.

## 6.7 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est celui indiqué (sur la plaque signalétique) par .
- Viande (tous types) : enveloppez-la dans un emballage approprié et placez-la sur

l'étagère en verre au-dessus du bac à légumes. Ne conservez la viande que 1 ou 2 jours au plus.

- Fruits et légumes : nettoyez soigneusement (retirez la terre) et placez-les dans un bac spécial (bac à légumes).
- Il est conseillé de ne pas conserver les fruits exotiques tels que les bananes, les mangues, les papayes, etc. dans le réfrigérateur.
- Les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient étanche à l'air, ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène, pour les tenir autant que possible à l'abri de l'air.
- Bouteilles : fermez-les avec un bouchon et placez-les sur le porte-bouteilles ou (s'il est installé) dans le balconnet à bouteilles de la porte.
- Consultez toujours la date d'expiration des produits pour savoir combien de temps les conserver.

## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 7.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.



### ATTENTION!

N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d'huile, car ils pourraient endommager le revêtement.



### ATTENTION!

Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

### 7.2 Nettoyage périodique

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

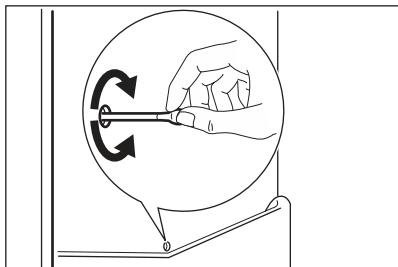
1. Nettoyez l'intérieur et les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre.
2. Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les pour vous assurer qu'ils sont propres et ne contiennent pas de résidus.
3. Rincez et séchez soigneusement.

### 7.3 Dégivrage du réfrigérateur

Le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur en utilisation normale. L'eau de dégivrage est évacuée à travers un bac situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, où elle s'évapore.

Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la goulotte d'évacuation de l'eau de dégivrage située au niveau de la paroi centrale du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler à l'intérieur de l'appareil.

Pour ce faire, utilisez la tige de nettoyage de la goulotte fournie avec l'appareil.



### 7.4 Décongélation du congélateur

#### ⚠ ATTENTION!

N'utilisez jamais d'objets métalliques coupants pour gratter le givre de l'évaporateur, car vous pourriez l'endommager.

N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre moyen artificiel pour accélérer le processus de dégivrage hormis ceux recommandés par le fabricant.



Environ 12 heures avant le dégivrage, mettez le thermostat sur une température inférieure afin d'assurer une réserve de froid suffisante en cas d'interruption du fonctionnement.

Une certaine quantité de givre se formera toujours sur les étagères du congélateur et autour du compartiment supérieur.

Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 3 à 5 mm.

1. Éteignez l'appareil ou débranchez la fiche de la prise secteur.
2. Sortez les denrées congelées et conservez-les dans un endroit frais.

#### ⚠ ATTENTION!

Une élévation de la température des denrées congelées, pendant le dégivrage, peut réduire leur durée de conservation.

Ne touchez pas les produits surgelés avec les mains humides. Risque de gelures de la peau des mains au contact avec les produits.

3. Laissez la porte ouverte. Protégez le sol de l'eau de dégivrage avec un chiffon ou un récipient plat.
4. Afin d'accélérer le processus de décongélation, placez une casserole d'eau chaude dans le compartiment congélateur. Retirez également les morceaux de glace au fur et à mesure qu'ils se détachent, avant que le processus de dégivrage ne soit terminé.
5. Une fois le dégivrage terminé, séchez bien l'intérieur.
6. Mettez l'appareil en marche et fermez la porte.
7. Réglez le thermostat pour obtenir le plus de froid possible et faites fonctionner l'appareil au moins 3 heures avec ce réglage.

Vous pouvez remettre les denrées dans le compartiment congélateur uniquement à ce stade.

### 7.5 Période de non-utilisation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Dégivrez l'appareil.
4. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
5. Laissez les portes ouvertes pour éviter les mauvaises odeurs.

## 8. DÉPANNAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 8.1 Que faire si...

| Problème                                                                                                                            | Cause probable                                                                 | Solution                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas.                                                                                                       | L'appareil est à l'arrêt.                                                      | Mettez l'appareil en fonctionnement.                                                   |
|                                                                                                                                     | La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant. | Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.                                     |
|                                                                                                                                     | Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.                              | Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié. |
| L'appareil est bruyant.                                                                                                             | L'appareil n'est pas positionné correctement.                                  | Vérifiez que l'appareil est stable.                                                    |
| Les signaux sonores ou visuels sont activés.                                                                                        | La porte est laissée ouverte.                                                  | Refermez la porte.                                                                     |
| Le compresseur fonctionne en permanence.                                                                                            | La température est mal réglée.                                                 | Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».                                     |
|                                                                                                                                     | Trop d'aliments ont été introduits simultanément.                              | Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.                        |
|                                                                                                                                     | La température ambiante est trop élevée.                                       | Reportez-vous au chapitre « Installation ».                                            |
|                                                                                                                                     | Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.                       | Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les ranger.             |
|                                                                                                                                     | La porte n'est pas correctement fermée.                                        | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                  |
|                                                                                                                                     | La fonction FastFreeze est activée.                                            | Consultez le paragraphe « Fonction FastFreeze ».                                       |
| Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « FastFreeze », ou après avoir modifié la température. | Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.                             | C'est normal, aucune erreur n'est survenue.                                            |
| La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.                                                                  | L'appareil n'est pas d'aplomb.                                                 | Consultez les instructions d'installation.                                             |
| La porte est difficile à ouvrir.                                                                                                    | Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.       | Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.                 |
| L'éclairage ne fonctionne pas.                                                                                                      | L'éclairage est en mode veille.                                                | Fermez et ouvrez la porte.                                                             |

| Problème                                                          | Cause probable                                                                                        | Solution                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il y a trop de givre et de glace.                                 | L'éclairage est défectueux.                                                                           | Contactez le service après-vente agréé le plus proche.                                                                                                                                        |
|                                                                   | La porte n'est pas correctement fermée.                                                               | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                                                                                                                         |
|                                                                   | Le joint est déformé ou sale.                                                                         | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                                                                                                                         |
|                                                                   | Les aliments ne sont pas correctement emballés.                                                       | Emballer mieux les aliments.                                                                                                                                                                  |
|                                                                   | La température est mal réglée.                                                                        | Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».                                                                                                                                            |
| De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.         | L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.                         | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».                                                                                                  |
|                                                                   | La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée.      | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».                                                                                                  |
|                                                                   | Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.                                | C'est normal.                                                                                                                                                                                 |
| Trop d'eau s'est condensée sur la paroi arrière du réfrigérateur. | La porte a été ouverte trop fréquemment.                                                              | N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.                                                                                                                                                     |
|                                                                   | La porte n'est pas entièrement fermée.                                                                | Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.                                                                                                                                             |
|                                                                   | Les aliments conservés ne sont pas emballés.                                                          | Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil.                                                                                                         |
| De l'eau s'écoule à l'intérieur du réfrigérateur.                 | Des aliments empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.                                    | Assurez-vous que les aliments ne touchent pas la plaque arrière.                                                                                                                              |
|                                                                   | La sortie d'eau est obstruée.                                                                         | Nettoyez la sortie d'eau.                                                                                                                                                                     |
| De l'eau s'écoule sur le sol.                                     | La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur. | Fixez la sortie de l'eau de dégivrage au plateau d'évaporation.                                                                                                                               |
| La température ne peut pas être réglée.                           | La fonction FastFreeze est activée.                                                                   | Éteignez la fonction FastFreeze manuellement, ou attendez que la fonction se réinitialise automatiquement avant de régler la température. Reportez-vous au paragraphe « FastFreezeFonction ». |
| La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée. | La température n'est pas réglée correctement.                                                         | Sélectionnez une température plus élevée/plus basse.                                                                                                                                          |
|                                                                   | La porte n'est pas correctement fermée.                                                               | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                                                                                                                         |
|                                                                   | La température des aliments est trop élevée.                                                          | Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les conserver.                                                                                                                 |

| Problème                                                       | Cause probable                                                 | Solution                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                | Trop d'aliments ont été conservés simultanément.               | Conservez moins de produits en même temps.                                                                                                                                              |
|                                                                | L'épaisseur du givre est supérieure à 4-5 mm.                  | Dégivrez l'appareil.                                                                                                                                                                    |
|                                                                | La porte a été ouverte souvent.                                | N'ouvrez la porte que si nécessaire.                                                                                                                                                    |
|                                                                | La fonction FastFreeze est activée.                            | Consultez le paragraphe « Fonction FastFreeze ».                                                                                                                                        |
|                                                                | L'air froid ne circule pas dans l'appareil.                    | Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».                                                                                           |
| Les LED de réglage de la température clignotent en même temps. | Une erreur s'est produite lors de la mesure de la température. | Contactez le service après-vente agréé le plus proche. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible. |



Si ces conseils n'apportent pas le résultat souhaité, veuillez consulter le service après-vente agréé le plus proche.

## 8.2 Remplacement de l'ampoule

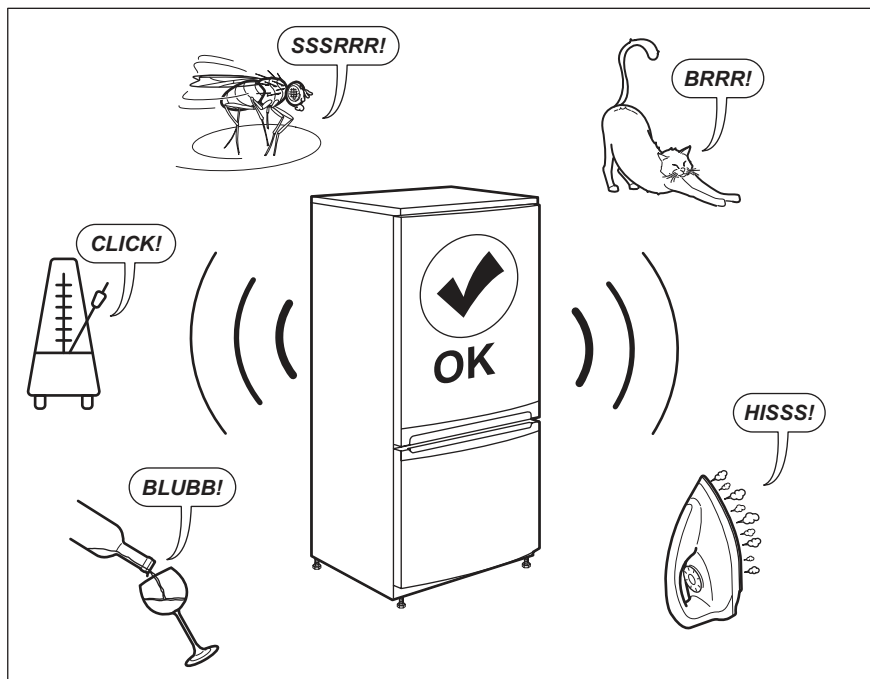
L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

Seul le service de maintenance est autorisé à remplacer le dispositif d'éclairage. Contactez le service après-vente agréé.

## 8.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Si nécessaire, régler la porte. Consultez les instructions d'installation.
3. Si nécessaire, remplacer les joints de porte défectueux. Veuillez contacter le service après-vente agréé.

## 9. BRUITS



## 10. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

## 11. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (EU). Les

exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent

correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus

amples informations, notamment les plans de chargement.

## 12. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



**FR**

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**FR**



## PENSIAMO A TE

Grazie per aver acquistato un elettrodomestico Electrolux. Hai scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a te. Quindi, in qualsiasi momento lo utilizzi, avrai la certezza di ottenere sempre i migliori risultati.

Ti diamo il benvenuto in Electrolux.

**Visitate il nostro sito web per:**



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Per registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ASSISTENZA CLIENTI E ASSISTENZA TECNICA

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, accertarsi di avere a disposizione i dati seguenti: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

 **Avvertenza/Attenzione** - Importanti Informazioni per la sicurezza

 **Informazioni generali e suggerimenti**

 **Informazioni ambientali**

Con riserva di modifiche.

## INDICE

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....              | 41 |
| 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....                | 44 |
| 3. INSTALLAZIONE.....                          | 46 |
| 4. PANNELLO DEI COMANDI.....                   | 49 |
| 5. USO QUOTIDIANO.....                         | 50 |
| 6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....                | 52 |
| 7. CURA E PULIZIA.....                         | 54 |
| 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....               | 55 |
| 9. RUMORI.....                                 | 59 |
| 10. DATI TECNICI.....                          | 59 |
| 11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST..... | 59 |
| 12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....          | 60 |

## 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili

di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

## **1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili**

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

## **1.2 Avvertenze di sicurezza generali**

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:

- non aprire la porta per lunghi periodi;
- pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;
- conservare la carne e il pesce crudo in contenitori adeguati in frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti e non goccioli su altri alimenti.
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione

#### **AVVERTENZA!**

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

### 2.2 Collegamento elettrico

#### **AVVERTENZA!**

Rischio di incendio e scossa elettrica.

#### **AVVERTENZA!**

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

#### **AVVERTENZA!**

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

### 2.3 Utilizzo

#### **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.
- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

## 2.4 Illuminazione interna



### AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica G.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche

estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

## 2.5 Pulizia e cura



### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

## 2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I seguenti pezzi di ricambio saranno disponibili per 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- Le guarnizioni per porte saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione del modello.

## 2.7 Smaltimento

### **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

## 3. INSTALLAZIONE

### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

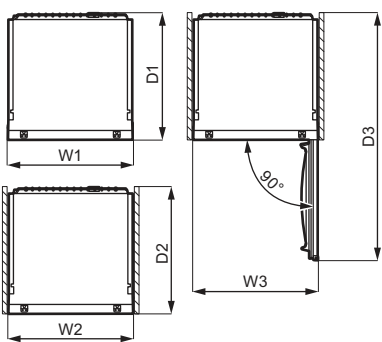
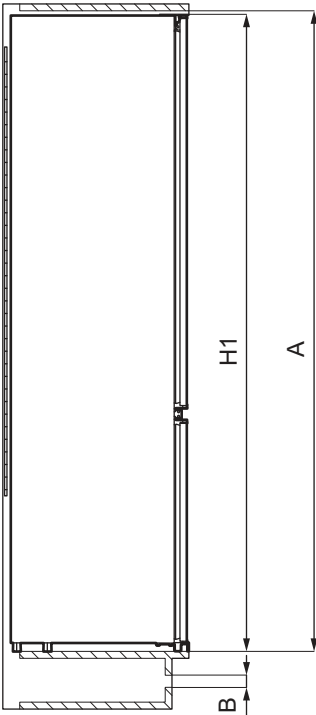
### **AVVERTENZA!**

Per l'installazione dell'apparecchio, fare riferimento al documento di istruzioni per l'installazione.

### **AVVERTENZA!**

Fissare l'apparecchio secondo le istruzioni di installazione per evitare il rischio di instabilità dell'apparecchio.

3.1 Dimensioni



| Dimensioni complessive <sup>1</sup> |    |      |
|-------------------------------------|----|------|
| H1                                  | mm | 1218 |
| W1*                                 | mm | 548  |
| D1                                  | mm | 549  |

<sup>1</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura

\* compresa la larghezza delle cerniere inferiori (8 mm)

| Spazio necessario durante l'uso <sup>2</sup> |    |      |
|----------------------------------------------|----|------|
| H2 (A+B)                                     | mm | 1261 |
| W2*                                          | mm | 548  |
| D2                                           | mm | 551  |

| Spazio necessario durante l'uso <sup>2</sup> |    |      |
|----------------------------------------------|----|------|
| A                                            | mm | 1225 |
| B                                            | mm | 36   |

<sup>2</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

\* compresa la larghezza delle cerniere inferiori (8 mm)

| Spazio complessivo necessario durante l'uso <sup>3</sup> |    |      |
|----------------------------------------------------------|----|------|
| H3 (A+B)                                                 | mm | 1261 |
| W3*                                                      | mm | 548  |

### Spazio complessivo necessario durante l'uso<sup>3</sup>

|    |    |      |
|----|----|------|
| D3 | mm | 1071 |
|----|----|------|

<sup>3</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

\* compresa la larghezza delle cerniere inferiori (8 mm)

## 3.2 Posizione

Per garantire la migliore funzionalità dell'apparecchiatura, non installarla in un luogo esposto alla luce diretta del sole. Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.

Controllare che sul retro dell'apparecchio sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

Questa apparecchiatura deve essere installata in una posizione interna asciutta e ben ventilata.

Quest'elettrodomestico è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 10°C a 43°C.



Il corretto funzionamento dell'apparecchiatura può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate.



In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.



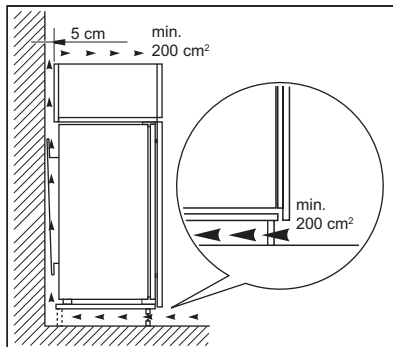
Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

## 3.3 Collegamento elettrico

- Prima di collegare la spina, assicurarsi che la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta identificativa corrispondano all'alimentazione elettrica domestica.
- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto adatto a tal fine. Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora non vengono rispettate le precauzioni per la sicurezza di cui sopra.

## 3.4 Requisiti di ventilazione

Assicurare un flusso d'aria sufficiente dietro l'apparecchiatura.



### ATTENZIONE!

Consultare le istruzioni per l'installazione.

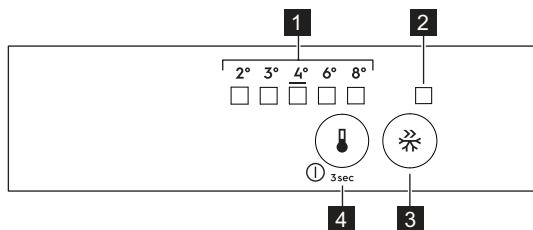
## 3.5 Possibilità di invertire la porta

Fare riferimento al documento separato con le istruzioni per l'installazione e l'inversione della porta.

### **ATTENZIONE!**

In ogni fase di inversione della porta proteggere il pavimento da graffi con un materiale resistente.

## 4. PANNELLO DEI COMANDI



- 1** Indicatore LED della temperatura
- 2** Indicatore FastFreeze
- 3** Tasto FastFreeze
- 4** Regolatore della temperatura  
Pulsante ON/OFF

### 4.1 Accensione

1. Inserire la spina nella presa a muro.
2. Premere il tasto regolatore della temperatura se tutti i LED sono spenti.

### 4.2 Spegnimento

Continuare a premere il tasto regolatore della temperatura per 3 secondi. Tutte le spie si spengono.

### 4.3 Regolazione della temperatura

Per attivare l'apparecchiatura, premere il regolatore della temperatura fino a quando non si accende il LED corrispondente alla temperatura desiderata. La selezione è progressiva, variando da + 2 °C a + 8 °C. L'impostazione consigliata è 4 °C.

1. Premere il pulsante regolatore della temperatura .  
La spia della temperatura attuale lampeggia. Ogni volta che si preme il pulsante regolatore della temperatura , l'impostazione cambia di una posizione. La spia LED corrispondente lampeggia per un istante.

2. Premere il regolatore della temperatura fino a che non viene selezionata la temperatura richiesta.



La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore. Dopo un'interruzione di corrente la temperatura impostata rimane memorizzata.

### 4.4 FastFreeze funzione

La funzione FastFreeze viene utilizzata per eseguire il pre-congelamento e il congelamento rapido in sequenza del vano congelatore. Accelera il congelamento di alimenti freschi e, al tempo stesso, protegge gli alimenti già conservati nello scomparto da riscaldamenti indesiderati.



Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione FastFreeze almeno 24 ore prima di posizionare gli alimenti per completare il precongelamento.

Per attivare la funzione FastFreeze premere il pulsante FastFreeze. L'indicatore FastFreeze si accende.



Questa funzione si arresta automaticamente dopo 52 ore.

È possibile disattivare la funzione in qualsiasi momento premendo nuovamente il tasto FastFreeze. La spia FastFreeze si spegne.

## 4.5 Allarme di porta aperta

Se la porta del frigorifero viene lasciata aperta per circa 5 minuti, si avvia l'allarme acustico.

Durante l'allarme, il segnale acustico può essere disattivato premendo qualsiasi pulsante. Il suono si spegne automaticamente dopo circa un'ora per evitare di disturbare.

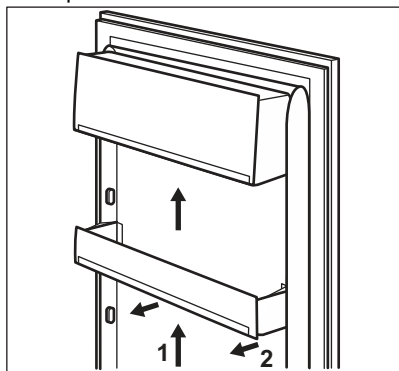
L'allarme si disattiva dopo la chiusura della porta.

# 5. USO QUOTIDIANO

## 5.1 Posizionamento dei ripiani della porta

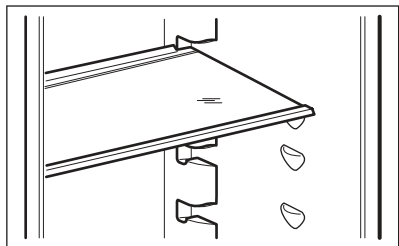
Per consentire la conservazione di confezioni per alimenti di varie dimensioni, i ripiani per porta possono essere posizionati ad altezze differenti.

1. Tirare gradualmente il ripiano fino a che non si libera.
2. Riposizionare come necessario.



## 5.2 Ripiani rimovibili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.



Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

## 5.3 Cassetto per verdura

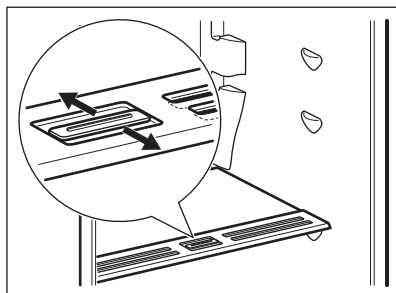
Nella parte inferiore dell'apparecchiatura è presente un cassetto speciale adatto alla conservazione di frutta e verdura.

## 5.4 Controllo umidità

Il ripiano in vetro incorpora un dispositivo con fessure (regolabili da una manopola) che consente di regolare l'umidità dei cassette delle verdure.



Non collocare alimenti sul dispositivo di controllo dell'umidità.



La posizione del controllo dell'umidità dipende dal tipo e dalla quantità di frutta e verdura:

- Alloggiamenti chiusi: consigliato quando c'è una piccola quantità di frutta e verdura. In questo modo il contenuto naturale di

umidità nella frutta e nella verdura si conserva più a lungo.

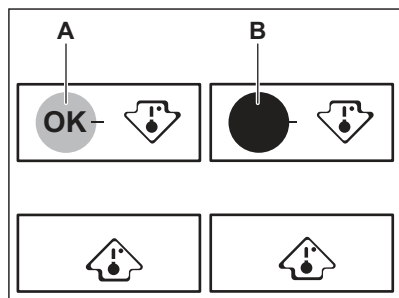
- Alloggiamenti aperti: consigliato quando c'è una grande quantità di frutta e verdura. In questo modo una circolazione maggiore dell'aria si traduce in una minore umidità dell'aria.

## 5.5 Indicatore della temperatura

Per una corretta conservazione degli alimenti, il frigorifero è dotato dell'indicatore della temperatura. I simboli sulla parete laterale dell'apparecchiatura indicano una zona fredda del frigorifero, tra le due frecce.

Se compare OK (A), mettere il cibo fresco nella zona indicata dalle due etichette, altrimenti (B), attendere almeno 12 ore e controllare se è OK (A).

Qualora non compaia ancora OK (B), regolare il controllo su un'impostazione più fredda.



## 5.6 Congelamento di alimenti freschi

Lo scomparto congelatore è adatto al congelamento di alimenti freschi e alla conservazione di alimenti congelati e surgelati a lungo.

Per congelare gli alimenti freschi, attivare la funzione FastFreeze almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore per il congelamento.

Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente in tutti gli scomparti o cassetti.

La quantità massima di cibo che può essere congelata, senza l'aggiunta di altri alimenti freschi per 24 ore, è indicata sulla targhetta (un'etichetta situata all'interno dell'apparecchiatura).

Al termine del processo di congelamento l'apparecchiatura ritorna automaticamente all'impostazione della temperatura precedente (vedere "Funzione FastFreeze").



In questa condizione, la temperatura all'interno del frigorifero potrebbe cambiare leggermente.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Consigli per il congelamento".

## 5.7 Conservazione di cibi congelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 3 ore attivando la funzione FastFreeze prima di introdurre gli alimenti.

Il cibo deve trovarsi ad una distanza di 15 mm dalla porta.



### ATTENZIONE!

In caso di scongelamento accidentale, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente, se la corrente è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta sotto "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente, poi raffreddati e quindi ricongelati.

## 5.8 Scongelamento

I cibi surgelati o congelati, prima di essere consumati, possono essere scongelati in frigorifero o all'interno di un sacchetto di plastica sotto l'acqua fredda.

Questa operazione dipende dal tempo a disposizione e dal tipo di alimento. Le piccole porzioni possono essere cucinate direttamente, senza essere prima scongelati.

## 6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

### 6.1 Consigli per il risparmio energetico

- **Frigorifero:** L'uso più efficiente dell'energia è garantito dalla configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti uniformemente. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- **Congelatore:** Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- **Frigorifero:** Non impostare una temperatura troppo alta per risparmiare energia, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.
- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.

### 6.2 Consigli per il congelamento

- Attivare la funzione FastFreeze almeno 24 ore prima di inserire gli alimenti nel vano congelatore.
- Prima di congelare, avvolgere e sigillare gli alimenti freschi in: foglio di alluminio, pellicola o sacchetti di plastica, contenitori ermetici con coperchio.
- Per congelare e scongelare in modo più efficace, suddividere gli alimenti in piccole porzioni.
- Si raccomanda di mettere etichette e date su tutti gli alimenti surgelati. Questo aiuterà a identificare gli alimenti e a sapere quando devono essere utilizzati prima del loro deterioramento.

- Il cibo deve essere fresco quando viene congelato per preservarne la buona qualità. Soprattutto frutta e verdura dovrebbero essere congelate dopo il raccolto per preservare tutte le loro sostanze nutritive.
- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica - potrebbero esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore. Raffreddarli a temperatura ambiente prima di collocarli all'interno dello scomparto.
- Al fine di evitare gli aumenti di temperatura di alimenti già congelati, non mettere alimenti freschi scongelati nelle immediate vicinanze. Collocare gli alimenti a temperatura ambiente nella parte dello scomparto del congelatore dove non ci sono cibi surgelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o granite subito dopo averli tolti dal congelatore. Rischio di sintomi da congelamento.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato. Se il cibo si è scongelato, cuocerlo, raffreddarlo e poi congelarlo.

### 6.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il vano congelatore è quello contrassegnato con .
- L'impostazione della temperatura media garantisce una buona conservazione dei cibi congelati.  
L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.
- Per una conservazione adeguata, fare riferimento all'etichetta sulla confezione dell'alimento per vedere la durata di conservazione degli alimenti.

- È importante avvolgere il cibo in modo tale da evitare che l'acqua, l'umidità o la condensa penetrino all'interno.

### 6.4 Consigli per l'acquisto

Dopo aver acquistato alimenti:

  - Assicurarsi che l'imballaggio non sia danneggiato - il cibo potrebbe deteriorarsi. Se la confezione è gonfia o bagnata, potrebbe non essere stata conservata nelle condizioni ottimali e lo sbrinamento potrebbe essere già iniziato.
- Per limitare il processo di scongelamento, acquistare i prodotti surgelati alla fine della spesa e trasportarli in un sacchetto termico e isolato.
  - Mettete i surgelati immediatamente nel congelatore dopo essere tornati dal negozio.
  - Se il cibo si è scongelato anche solo parzialmente, non congelarlo di nuovo. Consumarlo il prima possibile.
  - Rispettare la data di scadenza e le informazioni di conservazione sulla confezione.

### 6.5 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

| Tipo di cibo                                        | Periodo di conservazione (mesi) |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|
| Pane                                                | 3                               |
| Frutta (a eccezione degli agrumi)                   | 6 - 12                          |
| Verdure                                             | 8 - 10                          |
| Avanzi senza carne                                  | 1 - 2                           |
| <b>Latticini:</b>                                   |                                 |
| Burro                                               | 6 - 9                           |
| Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)         | 3 - 4                           |
| Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar) | 6                               |
| <b>Frutti di mare:</b>                              |                                 |
| Pesci grassi (ad es. salmone, sgombero)             | 2 - 3                           |
| Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)             | 4 - 6                           |
| Gamberetti                                          | 12                              |
| Vongole e cozze sgusciate                           | 3 - 4                           |
| Pesce cotto                                         | 1 - 2                           |
| <b>Carne:</b>                                       |                                 |
| Pollame                                             | 9 - 12                          |
| Manzo                                               | 6 - 12                          |
| Maiale                                              | 4 - 6                           |
| Agnello                                             | 6 - 9                           |
| Salsiccia                                           | 1 - 2                           |
| Prosciutto                                          | 1 - 2                           |
| Avanzi con carne                                    | 2 - 3                           |

### 6.6 Suggerimenti per la refrigerazione degli alimenti freschi

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4°C. L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchio può
- portare a una minore durata di conservazione degli alimenti.

  - Coprire il cibo con un imballaggio per preservarne la freschezza e l'aroma.
  - Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.

- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Si consiglia di scongelare il cibo all'interno del frigorifero.
- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura. Assicurarsi che si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di inserirlo.
- Per evitare lo spreco di cibo, la nuova scorta di cibo dovrebbe essere sempre collocata dietro a quella vecchia.

## 6.7 Consigli per la refrigerazione dei cibi

- Il comparto alimenti freschi è quello contrassegnato (sulla targhetta dei dati) con .
- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.

- Frutta e verdura: pulire accuratamente (eliminare lo sporco) e riporre nell'apposito cassetto (cassetto per la verdura).
- Si consiglia di non conservare in frigorifero i frutti esotici come banane, manghi, papaie, ecc.
- Le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio non devono essere conservate in frigorifero.
- Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
- Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle nel ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
- Fare sempre riferimento alla data di scadenza dei prodotti per sapere per quanto tempo conservarli.

## 7. CURA E PULIZIA

### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 7.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.

### **ATTENZIONE!**

Non usare detersivi, polveri abrasive, detersivi a base di cloro od olio, in quanto potrebbero danneggiare le finiture.

### **ATTENZIONE!**

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

### 7.2 Pulizia periodica

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

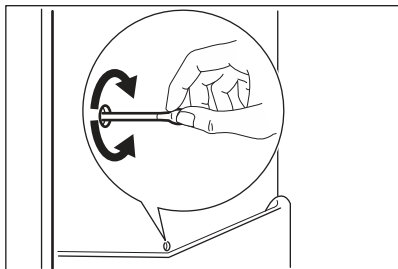
1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.

### 7.3 Sbrinamento del frigorifero

Durante il normale utilizzo, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore dello scomparto del frigorifero. L'acqua di sbrinamento viene scaricata attraverso una canalina in un contenitore speciale sul retro dell'apparecchiatura, sopra il compressore del motore, dove evapora.

È importante pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento nella parte mediana del canale dello scomparto del frigorifero per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti.

A tal fine usare il pulisci-tubo fornito in dotazione con l'apparecchiatura.



## 7.4 Scongellamento del congelatore

### ⚠ ATTENZIONE!

Non usare mai utensili metallici appuntiti per rimuovere la brina dall'evaporatore, in quanto potrebbero danneggiarlo. Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.



Circa 12 ore prima dello sbrinamento, impostare una temperatura più bassa per accumulare una riserva di freddo sufficiente in caso di eventuale interruzione del funzionamento.

Sui ripiani del congelatore e attorno allo scomparto superiore si formerà sempre della brina.

Sbrinare il congelatore, quando lo strato di brina raggiunge uno spessore di circa 3-5 mm.

1. Spegnerne l'elettrodomestico o estrarre la spina della presa a parete.
2. Rimuovere gli alimenti conservati e riporli in un luogo fresco.

### ⚠ ATTENZIONE!

Un innalzamento della temperatura dei cibi congelati durante lo sbrinamento può ridurre la loro durata di conservazione.

Non toccare gli oggetti congelati con le mani bagnate. Le mani potrebbero congelarsi al contatto.

3. Lasciare lo sportello aperto. Proteggere il pavimento dall'acqua di sbrinamento, ad esempio, con un panno o un recipiente piatto.
4. Per accelerare il processo di sbrinamento, collocare una ciotola di acqua calda nel vano congelatore. Inoltre, rimuovere i pezzi di ghiaccio che si distaccano prima che lo sbrinamento sia completo.
5. Una volta completato lo sbrinamento, asciugare accuratamente l'interno.
6. Accendere l'elettrodomestico e chiudere lo sportello.
7. Impostare il regolatore di temperatura al livello massimo di raffreddamento e lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno tre ore.

Solo successivamente rimettere gli alimenti nello scomparto congelatore.

## 7.5 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.
3. Sbrinare l'apparecchiatura.
4. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
5. Lasciare le porte aperte per evitare la formazione di odori sgradevoli.

## 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### ⚠ AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

## 8.1 Cosa fare se...

| Problema                                                                                                                          | Causa possibile                                                  | Soluzione                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchiatura non funziona.                                                                                                   | L'apparecchiatura è spenta.                                      | Accendere l'apparecchiatura.                                                                                        |
|                                                                                                                                   | La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.     | Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.                                                              |
|                                                                                                                                   | La presa elettrica non ha tensione.                              | Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato. |
| L'apparecchiatura è rumorosa.                                                                                                     | L'apparecchiatura non è supportata correttamente.                | Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.                                                      |
| L'allarme acustico o visivo è attivo.                                                                                             | La porta è stata lasciata aperta.                                | Chiudere la porta.                                                                                                  |
| Il compressore funziona in modo continuo.                                                                                         | La temperatura non è impostata correttamente.                    | Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                          |
|                                                                                                                                   | Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.         | Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.                                                                |
|                                                                                                                                   | La temperatura ambiente è troppo alta.                           | Vedere il capitolo "Installazione".                                                                                 |
|                                                                                                                                   | Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi. | Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.                                     |
|                                                                                                                                   | La porta non è chiusa correttamente.                             | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                           |
|                                                                                                                                   | La funzione FastFreeze è attiva.                                 | Vedere la sezione "Funzione FastFreeze".                                                                            |
| Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto "FastFreeze", oppure dopo avere modificato la temperatura. | Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.          | È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.                                                           |
| La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.                                                           | L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.                  | Fare riferimento alle istruzioni di installazione.                                                                  |
| La porta non si apre facilmente.                                                                                                  | Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.     | Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.                                           |
| La lampadina non funziona.                                                                                                        | La lampadina è in modalità standby.                              | Chiudere e aprire la porta.                                                                                         |
|                                                                                                                                   | La lampadina è difettosa.                                        | Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.                                                          |
| C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.                                                                                   | La porta non è chiusa correttamente.                             | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                           |
|                                                                                                                                   | La guarnizione è deformata o sporca.                             | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                           |
|                                                                                                                                   | Gli alimenti non sono stati avvolti in maniera idonea.           | Avvolgere meglio gli alimenti.                                                                                      |

| Problema                                                                    | Causa possibile                                                                                                        | Soluzione                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                             | La temperatura non è impostata correttamente.                                                                          | Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                                                                                             |
|                                                                             | L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.                                   | Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                                                        |
|                                                                             | La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.                  | Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                                                        |
| Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.                    | Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.                                       | Ciò è corretto.                                                                                                                                                                        |
| Si è condensata troppa acqua sulla parete posteriore del frigorifero.       | La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.                                                                       | Aprire la porta solo se necessario.                                                                                                                                                    |
|                                                                             | La porta non è stata chiusa completamente.                                                                             | Controllare che la porta sia chiusa completamente.                                                                                                                                     |
|                                                                             | Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.                                                        | Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riportarli all'interno dell'apparecchiatura.                                                                                |
| L'acqua scorre all'interno del frigorifero.                                 | Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.                                               | Assicurarsi che gli alimenti non tocchino il pannello posteriore.                                                                                                                      |
|                                                                             | Lo scarico dell'acqua è ostruito.                                                                                      | Pulire lo scarico dell'acqua.                                                                                                                                                          |
| L'acqua scorre sul pavimento.                                               | Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore. | Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.                                                                                                         |
| Non è possibile impostare la temperatura.                                   | Viene attivata la funzione FastFreeze.                                                                                 | Disattivare manualmente la funzione FastFreeze oppure aspettare finché la funzione si disattiva automaticamente per impostare la temperatura. Vedere la sezione "funzione FastFreeze". |
| La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta. | La temperatura non è impostata correttamente.                                                                          | Impostare una temperatura superiore/inferiore.                                                                                                                                         |
|                                                                             | La porta non è chiusa correttamente.                                                                                   | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                                                                                              |
|                                                                             | La temperatura degli alimenti è troppo alta.                                                                           | Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.                                                                                                        |
|                                                                             | Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.                                                               | Introdurre meno alimenti poco alla volta allo stesso tempo.                                                                                                                            |
|                                                                             | Lo spessore della brina è maggiore di 4-5 mm.                                                                          | Sbrinare l'apparecchiatura.                                                                                                                                                            |
|                                                                             | La porta viene aperta frequentemente.                                                                                  | Aprire la porta solo se necessario.                                                                                                                                                    |

| Problema                                                                           | Causa possibile                                                     | Soluzione                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                    | La funzione FastFreeze è attiva.                                    | Vedere la sezione "Funzione FastFreeze".                                                                                                                                           |
|                                                                                    | Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.                     | Verificare che l'aria fredda circoli nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".                                                                           |
| I LED relativi alle impostazioni della temperatura lampeggiano contemporaneamente. | Si è verificato un errore durante la misurazione della temperatura. | Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura. |



Se il suggerimento non dà i risultati auspicati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

## 8.2 Sostituzione della lampadina

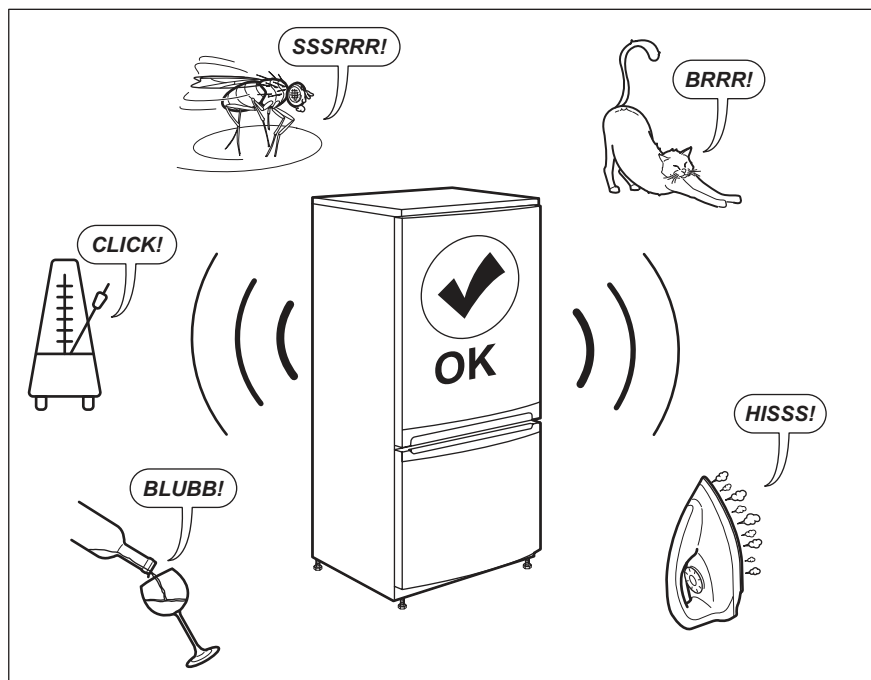
L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

Solo l'assistenza tecnica può sostituire il dispositivo di illuminazione. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 8.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose della porta. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 9. RUMORI



## 10. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di

EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le

dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega

di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

## 12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano

il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.







